

GRAND - ANGLE SUR LA CHINE

LITTERATURE

Été strident

Ling Xi

En 2070, quelque part en Chine, un vieil homme élève des cafards. Perdu dans le tumulte de sa mémoire, il revoit le temps de sa jeunesse, l'époque où son père abandonne sa famille pour vivre en France et devenir poète.

Dans une cité ouvrière, un jeune homme d'une beauté rare, aime l'opéra. Après sa journée de travail, maquillé de blanc et vêtu de soie, il chante dans une cabane à thé...

En 2006, Li travaille à Paris. Petit garçon, en Chine, ses grands-parents l'habillaient en fille pour détourner l'attention des voleurs d'enfants...

Trois destins placés sous le signe de l'illusion et de la métamorphose. A l'évocation de la Chine des années 1980 – celle de la jeunesse des trois personnages – se mêle un regard singulier sur la fragilité humaine et l'absurdité du monde.

Actes Sud, 2006, 133p - 18,25 Euros

Le Vendeur de Sang

Yu Hua

Du jour où Xu Sanguan apprend qu'on peut gagner de l'argent en vendant son sang, commence pour lui une nouvelle vie... Et c'est à cette pratique qu'il recourra – parfois au péril de sa vie – chaque fois que le destin viendra frapper les siens.

Ballottés par les vicissitudes des trente années suivant l'instauration de la République populaire de Chine, avec la mise en place des communes populaires et la Révolution culturelle, les personnages s'acharnent à survivre, envers et contre tout, sous le signe du sens de l'honneur, de la piété filiale et du dévouement.

Un roman empreint d'humanisme sur la réconciliation avec soi-même et avec le milieu naturel dont on est issu.

Actes Sud-Babel, 2006 - 8,5 Euros

Fragments et Chants d'Adieu

Song Lin

Poésie et prose se répondent dans ce livre au format agréable, bilingue de surcroît (français-chinois).

Les textes sont beaux, aux sujets variés.

Meet, 2006, 107p - 11 Euros

De la Mort

Wang Chong

On peut caractériser la pensée de Wang Chong (27-97 ?), grande figure de la Chine ancienne, comme une sorte de rationalisme, voire de scepticisme (même si ces mots n'ont guère d'équivalent en Chine ancienne). Cet esprit apparaît fort bien dans les trois essais présentés ici.

Les historiens actuels qualifient parfois cet auteur d'« athée », même si le mot est anachronique, tant il est frappant de constater à quel point nombre de ses arguments, par-delà les siècles et les distances demeurent pertinents aujourd'hui et peuvent interpeller l'homme de ce début de troisième millénaire.

Pour l'auteur, la vie est un lent et irréversible épuisement du *qi* qui s'achève avec la mort.

Notre vie, comme notre mort, nous échappent. Nulle place pour l'immortalité ou une quelconque forme de survie.

Réflexion lucide, débarrassée des superstitions et des peurs.

Gallimard, 2006, 120p - 2 Euros

Mao

Jung Chang et Jon Halliday

Dès les premières lignes de cet ouvrage, les auteurs annoncent clairement leur propos : « Mao Tsé-toung n'était mû ni par l'idéalisme ni par l'idéologie. S'il adhéra au marxisme-léninisme, c'est avant tout parce que cette doctrine lui permettait de s'emparer du redoutable instrument de pouvoir qu'avait créé Lénine : le parti unique.

Maître du Parti communiste chinois, à la fin des années 1930, puis, en 1949, de tous les leviers de commande de son pays, après une guerre civile meurtrière et avec le concours décisif de l'URSS, Mao devint alors, comme l'a écrit Simon Leys, « le suprême despote totalitaire ». Presque invisible, comme l'avaient été les empereurs, il imposa à son peuple un état permanent de mobilisation militaire et une existence aride, périodiquement entrecoupée d'explosions de violence et de « campagnes de terreur » dévastatrices.

Mais cette terreur était aussi pour lui, un moyen d'accomplir le dessein, tenu secret, qu'il nourrissait depuis son accession au pouvoir : Faire de la Chine une superpuissance militaire et dominer le monde »...

Fruit de dix années de recherches, en particulier dans des fonds d'archives longtemps inaccessibles, nourri de nombreux témoignages inédits, ce livre

apporte, entre autres, des révélations sur la mythique Longue Marche, sur les liens étroits de Mao avec Staline, sur son comportement désinvolte, mais non moins despotique avec ses épouses successives, ses enfants et ses maîtresses...

Volumineuses notes et bibliographie de cette « histoire inconnue », en fin d'ouvrage.

Gallimard, 2006, 843 p - 28 Euros

Nouilles chinoises

Ma Jian

Beijing 1990. Chaque semaine, un écrivain qui rêve d'entrer dans le Grand Dictionnaire des Auteurs chinois et un donneur de sang professionnel, dont le travail consiste à aider les entreprises chinoises à fournir leurs quotas de sang, dînent ensemble.

Au cours d'un de leurs dîners, l'écrivain se plaint de la dernière commande du Parti : Raconter l'histoire d'un soldat ordinaire sacrifiant sa vie à la cause révolutionnaire...mais dans sa tête, vit un tout autre livre, qui parlerait des gens qu'il croise tous les jours, et dont la vie lui semble bien plus représentative de la Chine qu'il connaît.

Ce roman, est une parabole sur la société chinoise contemporaine, aux frontières de l'absurde, à cheval entre le communisme le plus aride et le capitalisme le plus débridé.

Flammarion, 2006, 236p - 21,62 Euros

Un Homme bien sous tous rapports

Chi Li

Depuis sa plus tendre enfance, Bian Rongda a appris à obéir et à maîtriser ses émotions, mais nul ne lui a jamais dit comment prendre son destin en main.

C'est, en tout cas, ce qu'il découvre à quarante-cinq ans, soudain victime du chômage après une irréprochable carrière.

Honteux d'avoir eu pour père un paysan qui l'a tyrannisé, victime d'un mariage fondé sur un quiproquo et précipité par une grossesse non désirée, désarmé face à la société de consommation dont la Chine enregistre les premiers effets, Bian Rongda revient sur sa vie passée.

Sera-t-il à même d'assumer une nouvelle vie qui s'annonce avec ce nouvel emploi au Tibet, lui dont la « condition masculine » a toujours été formatée pour barrer l'accès à toute revendication d'ordre individuel ?

Actes Sud, 2006, 157p - 20,48 Euros

Maîtres et Fantômes

Guo Zheng

Dans la Chine troublée de la fin des Ming, deux paysans recrutés de force, l'un dans l'armée régulière, l'autre dans les troupes de brigands, sont plongés dans les affres de la révolte du roi, Li Zicheng, contre l'empire.

Soldats piteux soumis aux caprices du hasard, ils vont apprendre l'art du maniement de l'épée grâce aux fantômes de deux maîtres dont ils ont mutilé le cadavre et, par là même, causé l'errance. Désormais, ils sont aussi les seuls à pouvoir aider les deux fantômes à se réincarner rapidement.

Un peu malgré eux, ces deux paysans participeront à la victoire de Li Zicheng sur les troupes Ming, avant qu'il ne soit lui-même écrasé par les Mandchous qui établissent alors la dynastie Qing.

Si certains détails et personnages sont imaginaires, le fond de ce roman n'en demeure pas moins vrai.

L'auteur se plie volontiers aux conventions du genre *wuxia* (roman de cape et d'épée). On y retrouve son goût pour l'histoire, pour les gens ordinaires, pour les relations de pouvoir ainsi que son ironie bienveillante et lucide. Le fantastique, pas plus que le reste, n'y est pris au sérieux et les superstitions y sont raillées.

Bleu de Chine, 2006, 229p - 20,48 Euros

Peaux d'Ail et Plumes de Poulet

Liu Zhenyun

L'expression « peaux d'ail et plumes de poulet » désigne en chinois les menus tracasseries qui rendent la vie quotidienne impossible.

Comment sortir de l'enfer du quotidien ?...des déchets de nourriture plein le bureau, une chambre à coucher à partager avec femme, fille et belle-mère et des toilettes chroniquement bouchées...

Lin, affecté à une unité de travail, n'entrevoit qu'une possibilité : entrer au parti et obtenir les avantages statutaires afférents. Il va s'y employer sans relâche...

Bleu de Chine, 2006, 213p - 20,48 Euros

CULTURE-SOCIÉTÉ- ÉCONOMIE

Petit Guide de Survie de l'Homme d'Affaires en Chine

Pour réussir dans l'Empire du Milieu, mieux vaut en connaître les règles : Comment se préparer avant de se lancer ? quel comportement adopter avec les Chinois ? Comment trouver les bons partenaires et bien négocier ? Comment recruter et diriger une équipe ? Quels sont les moyens les plus efficaces pour lutter contre la contrefaçon et développer son business ? Quelles sont les gaffes et les erreurs à ne pas commettre ?

Négociations, contrats, argent, stages, transports, santé, relations sociales, savoir-vivre,... De nombreux conseils et astuces pour éviter les galères !

Ed. Patrick Robin, 2006, 332p - 21,95 Euros

Guide des Affaires en Chine

Ma Ke et Li Jun

Pendant ces vingt dernières années au moins, la Chine représente l'économie au taux de croissance le plus élevé du monde.

Un marché aussi attirant mérite bien qu'on l'étudie sous différents angles.

Les Chinois évoluent dans un environnement en pleine mutation qui rend caducs de nombreux principes et concepts anciens. Cet environnement inédit requiert de chacun qu'il connaisse son interlocuteur tout en se connaissant soi-même et soit capable de s'ajuster sur-le-champ à toute situation nouvelle.

Cet ouvrage ne se borne pas à fournir des données précises à ceux qui veulent faire du commerce en Chine ; il entend aussi aider le lecteur intéressé à comprendre le cadre général dans lequel fonctionne le commerce en Chine : situation actuelle, fonctionnement réel, plans de développement pour les années à venir.

En annexe, nombreuses adresses de sites, de revues spécialisées et d'organismes de toutes sortes. Un CD-ROM accompagne ce livre, quelque peu illustré et parsemé de tableaux statistiques.

China International Press, 2004, 474p - 39,5 Euros

Mr China

Tim Clissold

L'incroyable histoire d'un banquier de Wall Street parti en Chine avec quatre cent cinquante millions de dollars, qui découvre à ses dépens, que les règles occidentales n'ont pas cours en Chine !

Au début des années 1990, le marché chinois s'ouvre au monde...

Les délégués de New York, bardés de diplômes et d'expertise, en costume rayé et mocassins à glands, s'apprêtent à négocier avec les vieux cadres chinois. Le décor est planté pour la scène qui va voir s'affronter les milliards de dollars de Wall Street à la plus ancienne culture du monde.

Ceci est une histoire vraie, un récit déroutant et drôle. L'auteur vit aujourd'hui à Pékin avec sa famille. Il est analyste financier.

Ed. Saint-Simon, 2006, 221p - 18 Euros

La Chine : Un Colosse financier Le système financier chinois à l'aube du XXI^e siècle. (Eurasfi)

Cet ouvrage se veut un guide pratique et un outil de réflexion.

Il permet de connaître, à la fois, la marge de manœuvre octroyée aux acteurs internationaux en Chine, mais aussi la volonté de développement de la Chine sur les marchés étrangers.

Les auteurs abordent des thématiques rarement traitées comme les systèmes de paiement chinois, l'organisation des assurances chinoises.

Ils détaillent aussi les enjeux nouveaux : restructuration et libéralisation des activités bancaires, application des règles de bonne « corporate governance », ajustement entre la valeur interne et externe de la politique de change. Ils donnent ainsi des éléments de réponses aux questions décisives des prochaines années : la régulation financière chinoise a-t-elle les capacités de s'ériger en modèle ? Les systèmes de paiement sont-ils le maillon faible du système financier chinois ? Doit-on attendre la crise financière mondiale de 2015-2020 qui aura pris naissance à Beijing et Shanghai pour reconsidérer un nouveau traité de Bretton Woods ?

Ed. Vuibert, 2006, 247p - 22,12 Euros

Si Parler va sans Dire Du Logos et d'autres Ressources

François Jullien

En grec, *logos* signifie parole, discours, définition, argumentation, jugement (susceptible de vrai ou de faux), ordre et finalement logique.

Aristote nous a laissé des équivalences majeures, s'imposant comme des évidences : que parler, c'est dire ; que dire, est dire quelque chose ; et que dire quelque chose est signifier quelque chose : destinant ainsi la parole à être le discours déterminant de la science, reposant sur le principe de non-contradiction et apte à répondre à la question grecque par excellence – désormais mondialisée – du « qu'est-ce que c'est ? ».

En se tournant vers les penseurs taoïstes de la Chine ancienne, l'auteur rouvre une autre possibilité à la parole : « parole sans parole », d'indication plus que de signification, ne s'enlisant pas dans la définition et disant « à peine » ou « à côté » - qui ne dit plus *quelque chose* mais *au gré*.

Aristote ne débat plus ici avec ses opposants familiers. S'invitent enfin à ses cours, pour dialoguer avec lui, des interlocuteurs inattendus, et même qu'il n'imaginait pas.

Cet essai est le premier d'une trilogie dont le deuxième volume portera sur l'invention de l'idéal et le destin de l'Europe et le troisième sur l'alternative qu'ouvrirait dramatiquement Pascal : « Moïse ou la Chine ? » (quand ne se développe l'idée de Dieu)

Seuil, 2006, 191p - 18 Euros

Chine-Japon – L'Affrontement

Valérie Niquet

« Une montagne ne peut abriter deux tigres ». En vertu de cet axiome populaire, c'est la concurrence insupportable que la Chine émergente ferait peser sur un Japon « en déclin » qui expliquerait à la fois les stratégies « revanchistes » de Tokyo et les débordements et excès chinois qui en découlent.

Paradoxalement, plus leurs échanges et leur interdépendance s'accroissent, plus les sujets de conflit se multiplient.

L'auteur retrace la montée récente des tensions : elle explique comment la dimension nationaliste modifie l'écriture du passé et du présent ; elle confronte les modèles, évalue leur influence sur la scène asiatique et dessine les scénarios probables des rapports entre Tokyo et Pékin.

A l'est du monde, une partie lourde de conséquences pour l'avenir se jouerait-elle ?

Ed. Perrin, 2006, 220p - 20,35 Euros

China after WTO

Laurence J. Brahm

China after WTO will be a China of rapid change and dynamic entrepreneurial spirit. Its entry will witness profound structural changes in the investment and trade policies opening up unforeseen opportunities in a broad range of industries and services.

The following highlights key areas where relaxation of former restrictions will stimulate foreign businessmen creating the most immediate positive impact and opportunities :

- Restrictions on foreign equity control will be relaxed in all but the most sensitive of sectors ;

- Income tax exemptions and restrictions already afforded to investors in China's coastal regions will be

extended to those making new investment in the interior :

- Foreign participation will be encouraged in previously guarded sectors such as insurance, finance, foreign trade, commerce, securities, telecommunication and tourism in order to promote the service industry ;

- Foreign investment in retail and commercial shopping malls which was previously limited to certain coastal cities and selected enterprises will be extended to all regions ;

- Foreign investment approval procedures will be simplified, with former approval ceilings on local investment lifted, giving local authorities greatly leeway in facilitating inbound foreign investment ;

-The scope of operations of holding companies established by foreign investors will be expanded giving them greater flexibility in management and operations.

If the changes that are now transforming China, are kept on their pace, a good bit of its enormous potential will be realized.

China International Press, 2002, 365p - 15 Euros

China in Diagrams

With this book, you will know all about the People's republic of China :

The structure of the state, geography, natural resources, history and culture, economic construction, social development, science and education, traffic transportation, environmental protection, livelihood, tourism, national defense, China and the world.

This book is produced in an easy-to-read format with many interesting charts and captions, in order to assist you discovering what China has achieved.

China International Press, 2005, 200p - 31 Euros

La longue Marche

Sun Shuyun

« Chaque nation a son mythe fondateur. La Longue Marche est celui de la Chine communiste. Tout Chinois sait la raconter...

Comment le parti communiste encore balbutiant et ses Armées rouges, 200 000 hommes environ, furent chassés de leurs bases du sud du pays, au début des années 30, par le gouvernement nationaliste de Tchang Kaïchek. Comment, poursuivis, encerclés et harcelés par leurs ennemis, ils choisirent la seule issue – se lancer là où personne ne pourrait les suivre, en franchissant des montagnes si élevées qu'aucun oiseau ne les survole, et des rivières où toutes les embarcations avaient été incendiées, traversant des marécages et des prairies qui étaient autant de pièges mortels. Comment Mao maintint le cap de victoire en victoire. Et comment, au terme de deux années d'incroyable endurance, de courage et d'espérance, défiant tous les pronostics, au terme d'une marche de plus de 15 000 kilomètres, les Armées rouges finirent par atteindre le plateau désertique de *loess* jaune qui couvre le nord-ouest de la Chine.

Un cinquième seulement de ceux qui étaient partis y parvint. Epuisés, mal en point, mais résolus à poursuivre leur combat.

En moins de dix ans, ils contre-attaquèrent, battirent Tchang Kaïchek et forgèrent la Chine nouvelle dans la fournaise de la révolution... »

Septante ans plus tard, l'auteur est repartie sur la trace de la Longue Marche et de ses héros. Les ultimes survivants qu'elle a rencontrés, lui ont dévoilé la véritable histoire et les drames que cette course tragique a engendrés

Ed. J C Lattès, 2006, 377p - 24,1 Euros

The Jews in China

Updated Edition

Since its publication in 2001, this picture album has been warmly welcomed and widely acclaimed at home and abroad.

This new edition is an extensive, mainly photographic record of the subject.

It covers, in successive sections, the centuries-old Jewish community in Kaifeng of which only a few, assimilated descendants are discernible today; the scores to hundreds of Baghdadi Jewish traders who settled in Hong Kong and Shanghai in the mid-19th century ; the many thousands of Jewish migrants from the tsarist Russian empire and the Soviet Union who mounted to tens of thousands in the early 20th and the tens of thousands of refugees from the Nazi holocaust who flocked to Shanghai as a sole sanctuary in 1930s and early 40s.

The last chapter covers a hot topic of academic research and public interest. This important work ends with a bibliography of 140 entries whose 46 are Chinese, 51 English, 11 German, French, Hebrew and Japanese, the rest being newspapers, magazines and archives. An impressive historic record with a superb presentation.

China International Press, 2005, 241p - 55 Euros

Les Fêtes annuellement célébrées à Emoui (Amoy)

J.J.M.De Groot

Depuis longtemps, Emoui est l'un des plus importants des ports ouverts en Chine au commerce étranger. Déjà au IX^e siècle, on rencontrait les marchands d'Emoui, non seulement dans les principales villes maritimes chinoises, mais aussi dans l'Archipel des Indes Orientales, dans l'Hindoustan et même en Perse, tandis que les Européens commencèrent à faire commerce avec Emoui dès que leurs vaisseaux furent à même de sillonner les eaux chinoises.

Dans la description des fêtes et coutumes annuelles, l'auteur a, avant tout, pris comme but de découvrir si possible l'origine des usages décrits et des notions qui s'y rattachent, et d'en expliquer la raison d'être.

Notons que c'est le calendrier qui a joué un rôle normatif capital dans le règlement des cérémonies religieuses. C'était l'état du ciel qui déterminait le moment des fêtes, surtout si l'objet du culte était, ou le ciel lui-même, ou quelqu'une de ses parties.

Dans d'autres cas, pour célébrer la fête, il fallait attendre une époque heureuse, ce qui ne pouvait être indiqué que par la position des étoiles. Bref, les occupations des hommes ont toujours été réglées par l'aspect de la nature aux différentes périodes du cycle annuel.

Le cinquième chapitre est consacré à un exposé d'ensemble de la religion chinoise, tel qu'il résulte principalement des données fournies par les quatre premiers chapitres.

Ouvrage de référence pour le public intéressé par les traditions ethniques.

Ed. You-Feng, 2006, 399p - 38,18 Euros

Encounters with ancient Beijing Its Legacy in Trees, Stone and Water

Virginia Stibbs Anami

Looking at Beijing within the framework of trees, stone and water is a way of appreciating the city's heritage, based on a special relationship of man and nature.

In the process of exploring Beijing's ancient ruins, the author found as markers of the past a well or a spring, a couple of gnarled pines, sometimes a stele or an abandoned stone cave. They took on the mantle of the sites' history.

It was these three aspects of nature that held Beijing's past. They also maintained the atmosphere of places, long after rituals there ceased. Moreover, they led to the people of Beijing, who readily shared their knowledge and stories.

A beautiful book for the curio hunter by means of its colourful photographs.

China Intercontinental Press, 2004, 330p - 27,5 Euros

The Greening of China

Geoffrey Murray and Ian G. Cook

Instead of lack of respect for Nature, enhanced environmental education ensures that there is resurgence in respect for the power and beauty of China's environment.

This work has been broken up into six sections.

After a general overview, the following three chapters deal with the history of environmental problems from ancient times through to the creation of the People's Republic of China in 1949, when the nation embarked on an ambitious program of heavy industrialization and various projects designed to tame a somewhat unruly Nature.

There are then four sections, each preceded by a brief introductory overview, that deal with the key issues related to air pollution, water pollution, waste disposal and reclaiming lost land (desert and alkaline land) through reforestation and safeguarding rare flora and fauna through the establishment of nature reserves and biosphere zones.

This will not be a « quick fix » ! Instead, it will be an arduous and hard road, but one in which people gain from a sense of working hard together towards a better future especially for the next generations.

China Intercontinental Press, 2004, 153p - 15 Euros

REPORTAGE

The Tea Road China and Russia meet across the Steppe

Martha Avery

The subject of this book starts a thousand years ago. It is an economic and cultural history : how the Tea Road bound the Eurasian continent into one unit. The vehicle is tea, a material of profound significance in the lives of diverse people and a material that can be used to track a continent's people.

This road went northward from China through the Gobi, then west across the *taiga* of Siberia to arrive at the cosmopolitan center of the Russian empire.

Trade and politics moved together, shaped by geography into readable patterns.

The author suggest that, like a dye working its way through an organic system, the tea trade as it spread outward from the rim of the Tibetan plateau, first to China and then northward across Mongolia and Siberia, can be used as a tracer to chart the course of history.

The first pages deliver a useful Tea Road Chronology and midden in, very interesting and priceless black and white photographs from quite old archives. The book ends with footnotes, a glossary and an index.

China Intercontinental Press, 2004, 198p - 19,5 Euros

GÉOPOLITIQUE

Puissance Chine ?

Cette revue française de géopolitique porte le n° 15 dans la liste des parutions et comporte plusieurs chapitres :

- de l'URSS à la Chine
- la Chine puissance quoi ?
- la Chine vue d'Asie
- une Chine ?
- les marches de l'Empire qui comprend des sous-chapitres : géopolitique de l'énergie
démographie et géopolitique
psychanalyse et géopolitique
chronologie chinoise
notes de lecture

Ed. Eres, 2006, 500p - 23 Euros

ASTROLOGIE

Horoscope chinois 2007

Neil Somerville

Il n'est pas nécessaire, je pense, de vous rappeler que le zodiaque chinois compte 12 signes, chacun représenté par un animal.

Aux 12 signes se greffent cinq éléments qui en renforcent ou en tempèrent les caractéristiques : le Métal, l'Eau, le Feu, le Bois et la Terre.

2007 sera l'Année du Cochon, qui complète le cycle des années chinoises et dont les perspectives sont réjouissantes.

Cette année débutera le 18 février 2007 pour se terminer le 6 février 2008.

Elle met l'accent sur les valeurs familiales et domestiques.. Cette année constitue une occasion idéale pour régler des problèmes qui perdurent. Par ailleurs, comme c'est souvent le cas pendant cette année régie par ce signe, nous aurons l'occasion de

travailler ensemble pour rendre accessibles au plus grand nombre de personnes les bienfaits des avancées technologiques, médicales et sociales. Un aspect qui risque cependant d'être préoccupant est celui du changement climatique qui continuera de perturber l'atmosphère, mais comme cette année est aussi empreinte d'humanisme, une prise de conscience généralisée des risques encourus sera donc nécessaire.

Ed. de l'Homme, 2006, 344p - 19,65 Euros

Votre Horoscope chinois 2007

Nguyen Ncoc-Rao

Ici, l'auteur passe chaque signe en revue, en donnant les tendances semaine par semaine.

Les citations du monde entier, dont le texte est émaillé, et ses conseils sont autant d'invitations à la réflexion et à la sagesse.

Ed. du Dauphin, 2006, 435p - 15 Euros

LANGUE

Panorama chinois

Niveau élémentaire

Ce volume comporte dix leçons, et chaque leçon est divisée en trois parties.

Chaque leçon comporte un texte qui consiste en un dialogue de situation portant sur un thème fonctionnel. Tous les textes mettent en scène Fang Xueqin, une jeune fille chinoise, et parlent de sa famille, de son travail, de sa vie, de ses amours,...

Les mots nouveaux et expressions nouvelles sont donnés au début de chaque partie avant le texte.

Les deux premières parties de chaque leçon consistent en des exercices de compréhension et d'imitation, tandis que la troisième partie est destinée à la révision (formation de phrases, avec substitution de mots, exercices généraux de compétence,...)

Le vocabulaire est repris en fin de volume. Celui-ci est accompagné de 2 CD et d'1 DVD

Ed. You Feng, 2006, 332p - 50,25 Euros

MEDECINE-SANTE

Massage chinois

Réflexologie plantaire

Sun Wei

Ici, la réflexologie a une approche à la fois traditionnelle et moderne et a pour but la pratique de cette nouvelle thérapie.

Le pied représente le centre du diagnostic, il reflète les organes affectés. A partir de là, il devient un outil et un terrain pour stimuler la circulation sanguine et lymphatique, rétablir l'énergie vitale, soulager les maux et entretenir sa santé.

Voilà une thérapie à partager en famille ou entre amis pour soulager, relaxer, recréer l'harmonie dans le corps et l'esprit.

C'est une médecine alternative et complémentaire de la médecine classique.

Nombreux dessins et quelques photos.

Ed. You Feng, 2006, 159p - 18,08 Euros

ARTS MARTIAUX

Chi-Kung

Da Mo (Bodhidharma) Les Secrets de la Jeunesse

Dr Yang Jwing-Ming

Depuis des milliers d'années, les traités de Da Mo sont considérés par les Chinois comme étant la clé menant à l'illumination et à la jeunesse éternelle.

Avec cet ouvrage, l'auteur, une autorité dans le milieu de la médecine chinoise et du chi-kung, traduit et commente ces fameux traités pour les rendre accessibles au lecteur occidental.

Prenant ses sources dans la plus pure tradition bouddhiste et taoïste, ce livre analyse la théorie des textes millénaires et propose, avec une présentation moderne et scientifique, des commentaires et des exercices d'entraînement :

-Exercices traditionnels dits de la Transformation des Muscles et des Tendons

-Exercices traditionnels dits du Nettoyage de la Moelle et du Cerveau

-Traduction et explications des textes anciens

-Théorie des concepts Eau (*Kan*) et Feu (*Li*), clés essentielles de la pratique.

Plusieurs annexes complètent cet ouvrage : Prescriptions aux herbes, glossaire, traduction et notions de lecture des termes chinois.

Budo Ed., 2005, 347p - 39,16 Euros

PHILOSOPHIE

Douze Dialogues avec le Yi King

Rose-marie Beckers

Qui n'a pas entendu parler du Yi King ? Ce *Livre des Changements*, un des plus anciens livres chinois, vénéré comme un oracle, ce réservoir de sagesse, ou encore guide philosophique ?

Le Yi King envisage en soixante-quatre chapitres, presque toutes les situations qu'on peut être amené à vivre dans son existence.

C'est un outil permettant, non pas de prévoir l'avenir, mais d'indiquer une direction et cela, en toute connaissance de cause. De choisir en conscience, en responsabilité.

Il débute par une présentation très pédagogique du Yi King : Bases, évolution à travers les âges, Fu-Xi, l'inventeur des trigrammes, le Roi Wen, Confucius, Lao Tseu, le Yi King et le monde occidental.

Ed. Artésis, 2006, 219p - 19,5 Euros

ART

La Calligraphie chinoise

Chen Tingyou

L'écriture des caractères chinois, sans quitter le domaine de l'usage quotidien, est devenue un art supérieur particulier qui s'est répandu dans toute la Chine au cours de plusieurs milliers d'années.

Elle fait partie de la grande famille des arts au même titre que la peinture, la sculpture, la poésie, la musique, la danse et le théâtre.

Comment pouvons-nous accéder à ce monde mystérieux constitué de noir et blanc ?

Cet ouvrage présente clairement la formation et le développement de la calligraphie chinoise et explique ses modèles et ses règles d'appréciation.

L'auteur fait preuve d'une maîtrise exceptionnelle de l'esthétique calligraphique et a des opinions originales sur son évolution. De plus, il présente de grands calligraphes des dynasties Jin, Tang, Song et Qing.

Ajoutons que ce livre est parfaitement illustré.

China International Press, 2003, 127p - 17,5 Euros

Les Jardins chinois

Lou Qingxi

Entrez dans un jardin chinois et vous serez immédiatement séduit par son charme. Une promenade en toute quiétude vous permettra d'apprécier la finesse, la délicatesse et la sérénité de ses architectures, si différentes de l'Occident. Chaque rocher, chaque arbre y porte un sens culturel car la beauté du jardin chinois réside dans l'association de la culture et de l'art.

Mais quelle en est la genèse? Comment ces créations de l'art et de l'âme ont-elles évolué? Combien de types de jardins existent-ils? Quelles en sont les caractéristiques communes, les différences? Que nous enseigne cet art plus que millénaire? Et quelles en sont les théories explicatives?...

Laissez-vous séduire par ce livre abondamment illustré...Partez à la découverte des jardins chinois!

China International Press, 2003, 136p - 17,5 Euros

Avant de clore ce bulletin, laissez-nous vous rappeler qu'il est le dernier de l'année! Et qui dit fin d'année,...dit calendriers! En voici la liste:

- CD 7011 Peintures et calligraphies de Zheng Banqian
425 X 1000 mm - 17 Euros
- CD 7017 Peinture de fleurs et d'oiseaux
576 X 865 mm - 18,9 Euros
- CD 7019 Peinture d'oiseaux
470 X 860 mm - 18 Euros
- CD 7032 Peinture de fleurs et de pruniers
530 X 880 mm - 17 Euros
- CD 7034 Calligraphies de Wang Xizhi
540 X 880 mm - 16,5 Euros
- CD 7035 Peintures de fleurs et d'oiseaux
540 X 880 mm - 16,5 Euros
- CD 7044 Peintures avec symbole du bonheur
533 X 860 mm - 16,5 Euros
- CD 7060 Peinture d'orchidées
470 X 860 mm - 16,5 Euros
- CD 7065 Peinture de fleurs
420 X 950 mm - 15,5 Euros

- CD 7081 Peinture de Qi Baishi
470 X 660 mm - 11,25 Euros
- CD 7084 Peinture de fleurs
470 X 660 mm - 11,25 Euros
- CD 7094 Année du Cochon
500 X 700 mm - 17 Euros
- CD 7102 Paysages de la montagne Huangshan
480 X 640 mm - 11 Euros

ABONNEMENT 2007

	1 an	2 ans	3 ans
BEIJING REVIEW.....	95,10	183,84	271,52
LA CHINE...(éd. chinoise).....	94,15	179,61	265,07
CHINA PICTORIAL(english)..	66,96	127,56	188,16
CHINA PICTORIAL (chinoise)..	94,15	179,61	265,07
CHINA TODAY (éd. english)	47,88	92,58	137,28
CHINA TODAY (éd. chinoise)	50,42	97,21	144,06
LA CHINE AU PRESENT.....	38,94	75,12	111,30
LA CHINE AU PRESENT.....	50,42	97,24	144,06
(en chinois)			
CHINA HOY.....	38,94	75,12	111,30
PEOPLE'S CHINA(japanese)	51,70	99,58	147,46
POTALA(ed.tibetan)	50,42	97,24	144,06

1 an

China Vandaag.....	8,70
CHINA SPORTS(Chinese-English).....	106,51
WOMEN OF CHINA.....	92,98
SHANGHAI PICTORIAL...(chinois).....	115,32
CHINA'S FOREIGN TRADE.....	372,51
CHINA'S FOREIGN TRADE...(chinois).....	95,37
SOCIAL SCIENCES IN CHINA.....	81,90
Journal of traditional chinese medicine.....	84,75
China and the World Cultural Exchange.....	81,16
Beijing Weekend.....	65,16
Chinese archaeology.....	132,89

CHINA'S TIBET..(en chinois)	36,32
CHINA'S TIBET..(en anglais)	37,16
CHINA'S TIBET..(en tibétain).....	25,97

China Business.....	100,83
NOUVELLES D'EUROPE.(chinois).....	270,00
China Daily.....	460,50

CHINA VANDAAG

Vertelt al 20 jaar alles wat u altijd al over China wilde weten. Vaste rubrieken zijn: cultuur, geschiedenis, onderwijs, actueel nieuws, kunst, maatschappij, filatelie en een heuse kinderbladzijde.

Nederlandstalig tijdschrift over China.
Jaarabonnement: 8,70 € (5 nummers)
Steunabonnement: 11,20 € (5 nummers)

CHINA VANDAAG is een uitgave van de
Vereniging België-China

Redactie-adres: Robert Broeckhovestraat 7
2610 Wilrijk
Fax & telefoon: 03/827.48.62 Bankrekening: Argenta

979-9766874-46

Vraag een gratis proefnummer

Nous vous souhaitons

Une heureuse année 2007, année du Cochon

Pour vos cadeaux, pensez à offrir...pinceaux, encre, livres, cartes de vœux, cerfs-volants...chinois!